

**НАСТАВНО – НАУЧНОМ ВИЈЕЋУ  
САОБРАЋАЈНОГ ФАКУЛТЕТА У ДОБОЈУ И  
СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ**

**Предмет:** Извјештај комисије о пријављеним кандидатима за избор у академско звање наставника страног језика, ужа научна област Специфични језици – Англистика

Одлуком Наставно-научног/умјетничког вијећа Филозофског факултета у Палама, Универзитета у Источном Сарајеву, број ННВ: 142-9/19 од 22.02.2019. именовани смо у Комисију за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја по конкурс, објављеном у дневном листу “Глас Српске“ од 06.02.2019. године, за избор у академско звање наставника страног језика, ужа научна област Специфични језици – Англистика

**ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ**

1. др Свјетлана Огњеновић, доцент, предсједник  
Научна област Хуманистичке науке  
Научно поље Језици и књижевност  
Ужа научна област Специфичне књижевности (Англистика)  
Датум избора у звање 27.12. 2017.  
Универзитет у Источном Сарајеву  
факултет/академија Филозофски факултет Пале

2. др Маја Жарковић, доцент, члан  
Научна област Хуманистичке науке  
Научно поље Језици и књижевност  
Ужа научна област Специфични језици (Англистика)  
Датум избора у звање 23.2.2016.  
Универзитет у Источном Сарајеву  
факултет/академија Филозофски факултет Пале

3. др Жељка Бабић, ванредни професор, члан  
Научна област Хуманистичке науке  
Научно поље Језици и књижевност  
Ужа научна област Специфични језици (Енглески језик)  
Датум избора у звање 24.10.2013.  
Универзитет у Бањој Луци  
факултет/академија Филолошки факултет

На претходно наведени конкурс пријавио се један кандидат:

1. мр Тања (Душан) Петровић

На основу прегледа конкурсне документације, а поштујући прописане чланове<sup>1</sup> 77., 78. и 87. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“ бр. 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16), чланове 148. и 149. Статута Универзитета у Источном Сарајеву и чланове 5., 6., 37., 38. и 39<sup>2</sup>. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву, Комисија за писање извјештаја о пријављеним кандидатаима за изборе у звања, Наставно-научном вијећу Саобраћајног факултета у Добоју и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву подноси сљедећи извјештај на даље одлучивање:

## ИЗВЈЕШТАЈ

### КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

|  |
|--|
| <b>I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ</b>   |
| <b>Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке</b>          |
| Бр. 339/19, Универзитет у Источном Сарајеву, 4.2.2019.                       |
| <b>Дневни лист, датум објаве конкурса</b>                                    |
| „Глас Српске“, 06.02.2019.   |
| <b>Број кандидата који се бира</b>   |
| Један (1)  |
| <b>Звање и назив уже научне области за коју је конкурс расписан</b>          |
| Наставник страног језика за ужу научну област „Специфични језици-Англистика“ |
| <b>Број пријављених кандидата</b>  |
| Један (1)  |

|  |
|--|
| <b>II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА</b>   |
| <b>ПРВИ КАНДИДАТ</b>   |
| <b>1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ</b>  |
| <b>Име (име једног родитеља) и презиме</b>                                 |
| Тања (Душан) Петровић  |
| <b>Датум и мјесто рођења:</b>  |
| 05.08.1978. Грачаница  |
| <b>Установе у којима је кандидат био запослен:</b>                         |
| Гимназија „Јован Дучић“, Добој (2001-2002)                                 |
| Приватна школа енглеског језика „Оксфорд“, Добој (2002-2007)               |
| Економско-трговинска школа, Добој (2003-2004)                              |
| Виша техничка школа, Добој (2004-2007)                                     |
| Саобраћајни факултет, Добој (2006- данас)                                  |
| Универзитет у Источном Сарајеву, Економски факултет Брчко (2008/9-2009/10) |

<sup>1</sup> У зависности од звања у које се кандидат бира, наводи се члан 77. или 78. или 87.

<sup>2</sup> У зависности од звања у које се кандидат бира, наводи се члан 37. или 38. или 39.

|  |
|--|
| Универзитет у Источном Сарајеву, Машински факултет (2016/17)   |
| <b>Звања/радна мјеста:</b>   |
| Професор енглеског језика и књижевности у средњој школи<br>Наставник страног језика (специфични језици- Англистика)                      |
| <b>Научна област</b>   |
| Хуманистичке науке   |
| <b>Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима</b>   |
| Члан удружења Друштва англиста БиХ   |
| <b>2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА</b>  |
| <b>Основне студије/студије првог циклуса</b>   |
| Назив институције, година уписа и завршетка  |
| <b>Универзитет у Бањој Луци, Филозофски факултет, 1997-2002</b>  |
| Назив студијског програма, излазног модула   |
| <b>Енглески језик и књижевност, професор енглеског језика и књижевности</b>  |
| Просјечна оцјена током студија <sup>3</sup> , стечени академски назив  |
| <b>8,00; професор енглеског језика и књижевности</b>   |
| <b>Постдипломске студије/студије другог циклуса</b>  |
| Назив институције, година уписа и завршетка  |
| <b>Универзитет у Бањој Луци, Филозофски факултет, 2004-2009</b>  |
| Назив студијског програма, излазног модула   |
| <b>Наука о језику</b>  |
| Просјечна оцјена током студија, стечени академски назив  |
| <b>8,5; магистар филолошких наука</b>  |
| Наслов магистарског/мастер рада  |
| „Старосна доб и усвајање другог језика“  |
| Ужа научна област  |
| Специфични језици  |
| <b>Докторат/студије трећег циклуса</b>   |
| Назив институције, година уписа и завршетка (датум пријаве и одбране дисертације)  |
| <b>Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет, Бањалука, у току</b>  |
| Наслов докторске дисертације   |
| „Специфичности вокабулара у енглеском језику саобраћајне струке“<br>(тема одобрена одлуком бр. 02/04-3.536-843/16 од 02.03.2016.год.)    |
| Ужа научна област  |
| Специфични језици  |
| <b>Претходни избори у звања (институција, звање и период)</b>  |
| 1. Универзитет у Источном Сарајеву, Саобраћајни факултет Добој, наставник страног језика, 13.5.2009 - 13.5.2014.                         |
| 2 <sup>4</sup> . Универзитет у Источном Сарајеву, Саобраћајни факултет Добој, наставник страног језика (реизбор), 13.7.2014 - 19.7.2019. |
| <b>3. НАУЧНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА</b>  |
| <b>Радови прије првог и/или посљедњег избора/реизбора</b>  |
|  |

<sup>3</sup> Просјечна оцјена током основних студија и студија првог и другог циклуса наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента и вишег асистента.

<sup>4</sup> Навести све претходне изборе у звања.

1. Петровић, Т. „Мотивација као фактор у настави страног језика“, *Радови Филозофског факултета Пале*, бр. 11, том 1, Источно Сарајево, 2009. година, стр. 287-295.
2. Петровић, Т., Илић С., „Настава енглеског језика за дјецу са посебним потребама“, *Значења, Добој*, 2009, стр. 191-197.
3. Петровић, Т., „Утицај старосне доби на учење страног језика“, *Узданица*, год. VI, бр. 1, Педагошки факултет Јагодина, 2009, стр. 186-191.
4. Јотановић Г., Јаушевац Г, Петровић, Т., „Примјена интернет технологија у систему образовања“, ЈИСА ДИЦГ, 15. Конгрес, Херцег Нови, јуни 2010.
5. Петровић, Т., „Енглески језик на Саобраћајном факултету у Добоју“, Трећи међународни научно-стручни скуп „Едукација наставника за будућност“, Зеница 2010, Зборник педагошког факултета у Зеници, 2011., стр. 525-531.

#### **Радови послје посљедњег избора/реизбора<sup>5</sup>**

1. Međedović B., Petrović T., „Mythology for England“, *Rethinking Tradition in English Language and Literary Studies*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, 2017, pp. 201-215.

Циљ овог рада је да истражи Толкинову идеју и процес стварања митологије за Енглеску проистекле из његовог разочарења у то да Енглеска није имала предхришћанску митологију која би представљала национални идентитет. Постојећа митологија (попут легенди о краљу Артуру) није задовољила Толкина из два разлога: у њима је било пуно хришћанских елемената и био је очит нормански утицај. То је основни разлог због којег је Толкин одлучио створити посебну митологију. Поред овога, рад повезује разлоге креирања митологије са два важна догађаја у Толкиновом животу а то су Први свјетски рат и Т.Ц.Б.С. (Чајни клуб), клуб чији је Толкин био члан и један од оснивача. По неким критичарима, митологија не би ни постојала да Толкин није свједочио ужасима рата и пошто су чланови чајног клуба углавном изгинули у овом рату, митологија је требала да буде писани споменик њима у част.

2. Petrović T., *ESP Syllabi at University of East Sarajevo: Case study* (послат у часопис *Нова школа*, у процесу рецензирања).

Рад показује листу ријечи креирану уз помоћ савременог софтвера као полазну тачку у настави енглеског као страног језика, односно језика за посебне намјене који се подучава на нематичним катедрама. Укратко се приказује потенцијал листе ријечи за креирање наставних материјала и испуњавање потреба студената за учењем. На крају рада даје се приједлог за практичну примјену листе ријечи у учионици.

#### **4. ОБРАЗОВНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА**

##### **Образовна дјелатност прије првог и/или /посљедњег избора/реизбора**

<sup>5</sup> Навести кратак приказ радова и књига (научних књига, монографија или универзитетских уџбеника) релевантних за избор кандидата у академско звање.

Од 2006. године кандидаткиња ради као наставник страног језика на Саобраћајном факултету у Добоју на предметима Енглески језик 1, Енглески језик 2 и Енглески језик 3.

У периоду од 2008. до 2010. радила је као наставник страног језика на Економском факултету у Брчком Универзитета у Источном Сарајеву, и то на предметима Енглески језик 1 и Енглески језик 2.

### **Образовна дјелатност послје последњег избора/реизбора**

Кандидаткиња ради као наставник страног језика на Саобраћајном факултету у Добоју на предметима Енглески језик 1, Енглески језик 2 и Енглески језик 3, а академске 2016/17. године изводила је наставу на Машинском факултету Универзитета у Источном Сарајеву на предметима Енглески језик 1 и Енглески језик 2.

Кандидаткиња је приложила резултате студентске анкете за период 2009-2017. у којој је оцењена као коректна и одговорна, а последња просјечна оцјена је 4.89.

### **5. СТРУЧНА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА**

Положен стручни испит за рад у средњој школи.

Стални судски тумач за енглески језик.

Члан удружења Друштва англиста БиХ.

Успјешно завршила „МООС“ курс у организацији Универзитета Орегон, САД и Стејт Департамента, САД под називом „Shaping the Way We Teach English: The Landscape of English Language Teaching“.

Учествовала на стручним вебинарима (Cambridge English Webinars for Teachers, April- May 2017)

Похађала радионицу у организацији амбасаде САД у БиХ под називом „Примјена драмско-педагошких метода у подучавању енглеског језика“ 2018.

Учествовала као члан организационог одбора симпозијума „Нови Хоризонти саобраћаја и комуникација“ (2011, 2013, 2015, 2017, 2019) који организује Саобраћајни факултет Универзитета у Источном Сарајеву.

Учесник пројекта у оквиру сарадње УИС и Британског Савјета у циљу реализације АПТИС теста у оквиру којег је успјешно завршена обука, 2014.

Члан стручног тима за припрему документације за акредитацију студијског програма „Саобраћај“ на Саобраћајном факултету у Добоју, УИС.

Учествовала на укупно шест конференција у периоду 2010-2018.

Учествовала у реализацији националних пројеката Владе Републике Српске:

- Технички прегледи – интегрални информациони системи у Републици Српској, носилац: Саобраћајни факултет Универзитета у Источном Сарајеву, преводилац;
- Безбједност саобраћаја младих возача, носилац: Саобраћајни факултет Универзитета у Источном Сарајеву, члан тима.

**6. РЕЗУЛТАТ ИНТЕРВЈУА СА КАНДИДАТИМА<sup>6</sup>**

Интервју са кандидаткињом мр Тањом Петровић одржан је дана 26.03. 2019. године у 12.00 часова у просторијама Филозофског факултета на Палама. Обавили су га доц. др Маја Жарковић и доц. др Свјетлана Огњеновић. Комисија је прије интервјуа обавила увид у цјелокупну конкурсну документацију. Комисија је са кандидаткињом обавила разговор. На основу обављеног разговора са кандидаткињом, као и њеног досадашњег рада, чланови комисије са задовољством констатују да кандидаткиња испуњава услове предметног конкурса.

**7. ИНФОРМАЦИЈА О ОДРЖАНОМ ПРЕДАВАЊУ ИЗ НАСТАВНОГ ПРЕДМЕТА КОЈИ ПРИПАДА УЖОЈ НАУЧНОЈ/УМЈЕТНИЧКОЈ ОБЛАСТИ ЗА КОЈУ ЈЕ КАНДИДАТ КОНКУРИСАО, У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 93. ЗАКОНА О ВИСОКОМ ОБРАЗОВАЊУ<sup>7</sup>**

Пошто кандидаткиња изводи наставу на Универзитету у Источном Сарајеву од 2006. године, није постојала потреба за одржавањем предавања из наставног предмета који припада ужој научној области за коју је конкурисала.

**III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ**

Експлицитно навести у табели у наставку да ли сваки кандидат испуњава услове за избор у звање или их не испуњава.

**Први кандидат**

| Минимални услови за избор у звање <sup>8</sup>  | испуњава/не испуњава | Навести резултате рада (уколико испуњава)              |
|---|----------------------|--|
| <i>Завршене основне студије (или студије 2. циклуса) са најмањом просјечном оцјеном 8,0</i> | испуњава (испуњава)  | 8,00 на основним студијама (8,50 на 2. циклусу)        |
| <i>Објављени стручни радови</i>   | испуњава             | Има 6 објављених радова и један у процесу рецензирања. |

**Додатно остварени резултати рада (осим минимално прописаних)**

Учествовала на неколико конференција, у уређивачком и рецензентском тиму, континуирано се усавршава у одабраној научној области, учешће на пројектима.

<sup>6</sup> Интервју са кандидатима за изборе у академска звања обавља се у складу са чланом 4а. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву (Интервју подразумјева непосредан усмени разговор који комисија обавља са кандидатима у просторијама факултета/академије. Кандидатима се путем поште доставља позив за интервју у коме се наводи датум, вријеме и мјесто одржавања интервјуа.)

<sup>7</sup> Кандидат за избор у наставно-научно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом коју формира вијеће организационе јединице, одржи предавање из наставног предмета уже научне/умјетничке области за коју је конкурисао.

<sup>8</sup> У зависности у које се звање бира кандидат, навести минимално прописане услове на основу члана 77., 78. и 87. Закона о високом образовању односно на основу члана 37., 38. и 39. Правилника о поступку и условима избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву

**ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ**

На основу анализе приложеног материјала, те темељног увида у научну, стручну и педагошку активност кандидаткиње, Комисија констатује да кандидаткиња мр Тања Петровић, наставник страног језика на Саобраћајном факултету у Добоју, испуњава све прописане услове за реизбор у академско звање наставника страног језика, ужа научна област: Специфични језици (англистика). Стога, Комисија предлаже да се кандидаткиња мр Тања Петровић (ре)изабере у звање наставника страног језика, ужа научна област: Специфични језици (англистика).

**Ч Л А Н О В И К О М И С И Ј Е:**

1. доц.др Свјетлана Огњеновић \_\_\_\_\_, председник
2. доц.др Маја Жарковић \_\_\_\_\_, члан
3. проф.др Жељка Бабић \_\_\_\_\_, члан

**IV ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ**

Уколико неко од чланова комисије није сагласан са приједлогом о избору дужан је своје издвојено мишљење доставити у писаном облику који чини сасатвни дио овог извјештаја комисије.

**Ч Л А Н К О М И С И Ј Е:**

1. \_\_\_\_\_

У Палама,  
28.3.2019. године